

**ESCUELAS PÚBLICAS DE NORTHAMPTON**  
212 Main Street, Ofic. 200  
Northampton, MA 01060-3112  
Tel (413) 587-1331 FAX (413) 587-1318 TDD (413) 587-1373

**COMITÉ ESCOLAR**

Honorable David Narkewicz, Alcalde  
Rebecca Busansky Sean Condon  
Kaia Goleman Roni Gold  
Laura Fallon Lonnie Kaufman  
Dina Levi Emily Seraty-Cox  
Susan Voss



**John A. Provost, Ed.D.**  
Superintendente

**Camie Lamica, CPA.**  
Administradora de Negocios

May 7, 2021

Estimados Personal y Cuidadores de RKFRR:

Les escribimos para informarles de un caso positivo de COVID-19 dentro de nuestra comunidad escolar. No tenemos la libertad de proporcionar ninguna información personal que identifique a un miembro de la comunidad escolar que haya dado positivo en la prueba. Hemos comenzado nuestro proceso de identificación del personal y/o los estudiantes que puedan ser considerados un contacto cercano, según las pautas del Departamento de Salud Pública de Massachusetts. Un contacto cercano se define como: Alguien que estuvo a 6 pies de distancia de una persona infectada durante un total acumulativo de 15 minutos o más durante un período de 24 horas, a partir de 2 días antes del inicio de la enfermedad (o, para los pacientes asintomáticos, 2 días antes de que se recogieran las muestras de la prueba) hasta que se aísla el caso positivo. Si un miembro del personal de salud pública o un miembro del personal de búsqueda de contactos se ha puesto en contacto con usted, por favor siga las orientaciones y las recomendaciones que se le indiquen. Si usted ha sido identificado como un contacto cercano, se le solicita que se ponga en cuarentena en su casa siguiendo las instrucciones dadas por salud pública. Los contactos cercanos serán notificados de manera privada. **Si no ha sido contactado, no se considera que usted sea un contacto cercano y no se requiere ninguna acción adicional.**

Hemos planeado anticipadamente el afrontamiento de este escenario y tenemos un plan integral para desinfectar la escuela de acuerdo con las pautas actuales, y seguir todos los protocolos y guías de salud y seguridad, según lo descrito por el Departamento de Salud Pública de Massachusetts, los CDC y el Departamento de Educación Primaria y Secundaria.

Nuestro personal y los estudiantes han estado siguiendo de cerca las medidas de mitigación, que incluyen el uso de máscaras/máscaras de tela para cubrirse la cara, lavado de las manos/uso de desinfectantes, y el distanciamiento físico.

Agradecemos a las familias, el personal y los cuidadores por sus continuos esfuerzos para quedarse en la casa ante los primeros signos de síntomas similares al COVID. Estas medidas, tomadas en combinación, reducen en gran medida el riesgo de transmisión adicional.

Debido a que los síntomas del COVID-19 son similares a los de otras enfermedades, consulte con su proveedor de atención primaria para que lo remitan a hacerse la prueba de PCR. Si alguno de los siguientes síntomas está presente, quédese en la casa, comuníquese con su proveedor de atención médica, y comuníquese con la enfermera de la escuela. Consulte la lista de verificación que se encuentra en el sitio web de nuestro distrito: <http://www.northamptonschools.org/project/covid/>

#### Síntomas:

- Fiebre (más de 100.0 F.), escalofríos o temblores con escalofríos
- Tos (no asociada a ninguna otra causa conocida, como tos crónica)
- Dificultad para respirar, falta de aire
- Nueva pérdida del gusto o el olfato
- Dolor de garganta
- Dolor de cabeza, cuando se combina con otros síntomas
- Dolores musculares o dolores en el cuerpo
- Náuseas, vómitos, o diarreas
- Fatiga, combinada con otros síntomas
- Congestión nasal o secreción nasal (no debida a otras causas conocidas, como alergias)

Para obtener más información sobre las pruebas y los sitios de prueba, visite:

<https://www.mass.gov/covid-19-testing>

<https://memamaps.maps.arcgis.com/apps/webappviewer/index.html?id=eba3f0395451430b9f631cb095febf13>

Le agradecemos su continuo apoyo. Si tiene alguna pregunta adicional o tiene inquietudes, envíe un correo electrónico a: [lsafron@northampton-k12.us](mailto:lsafron@northampton-k12.us) o llame al 413-587-1364.

John Provost, Ed.D.  
Superintendente

Lisa Safron, BSN,RN,NCSN  
Directora de Servicios de Salud

